



English • Français

User manual
Mode d'emploi

ES 80 PRO

⚠ Before using this appliance please read carefully the user manual and the safety instructions!
Ne mettez l'appareil en marche qu'après avoir pris connaissance de ce mode d'emploi et des conseils de sécurité!

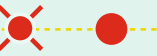
Preparation • Préparation

1 Switch on
Mettre en marche

Jaw closed
Mâchoire fermée



Temperature indicator:
Indicateur de température:



flashing: heating up
clignote: chauffe

constant: ready
arrêt: prêt

rapid flashing: too hot
clignote rapidement: trop chaud

2 Fill water tank
Remplir le réservoir

fresh water
eau fraîche







Before the first usage/after a longer period of non-use:
Avant la première utilisation/après une période de non-utilisation prolongée:

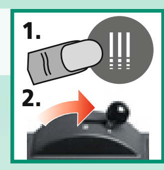


3 Rinse
Rincer

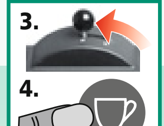
Coffee outlet
+ hot water/steam nozzle
Sortie café
+ buse eau chaude/vapeur



Place a recipient on cup tray
Placer un récipient

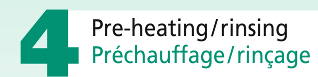


Let water flow for 1 minute, press button repeatedly
Faire couler de l'eau pendant 1 minute, appuyer plusieurs fois



Let water flow for 1 minute, press button repeatedly
Faire couler de l'eau pendant 1 minute, appuyer plusieurs fois

Daily:
Journalier:



4 Pre-heating/rinsing
Préchauffage/rinçage



2 cups without capsule
2 tasses sans capsule





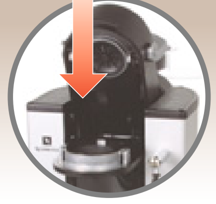


ready
prêt

Espresso



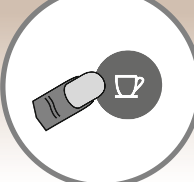
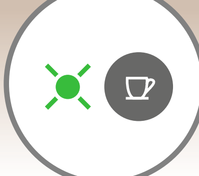
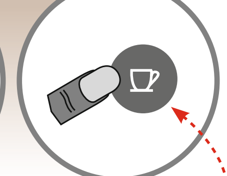
1 Insert capsule
Introduire la capsule


2 Place a cup on drip grid
Placer une tasse sur la grille




3 Select small or large cup
Choisir petite ou grande tasse

STOP automatic or
automatique ou

4 Eject capsule
Ejecter la capsule



The capsule drops into capsule container
La capsule glisse dans le réservoir à capsules



Keep system warm
Garder le système chaud

Daily after last espresso
Journalier après le dernier Espresso

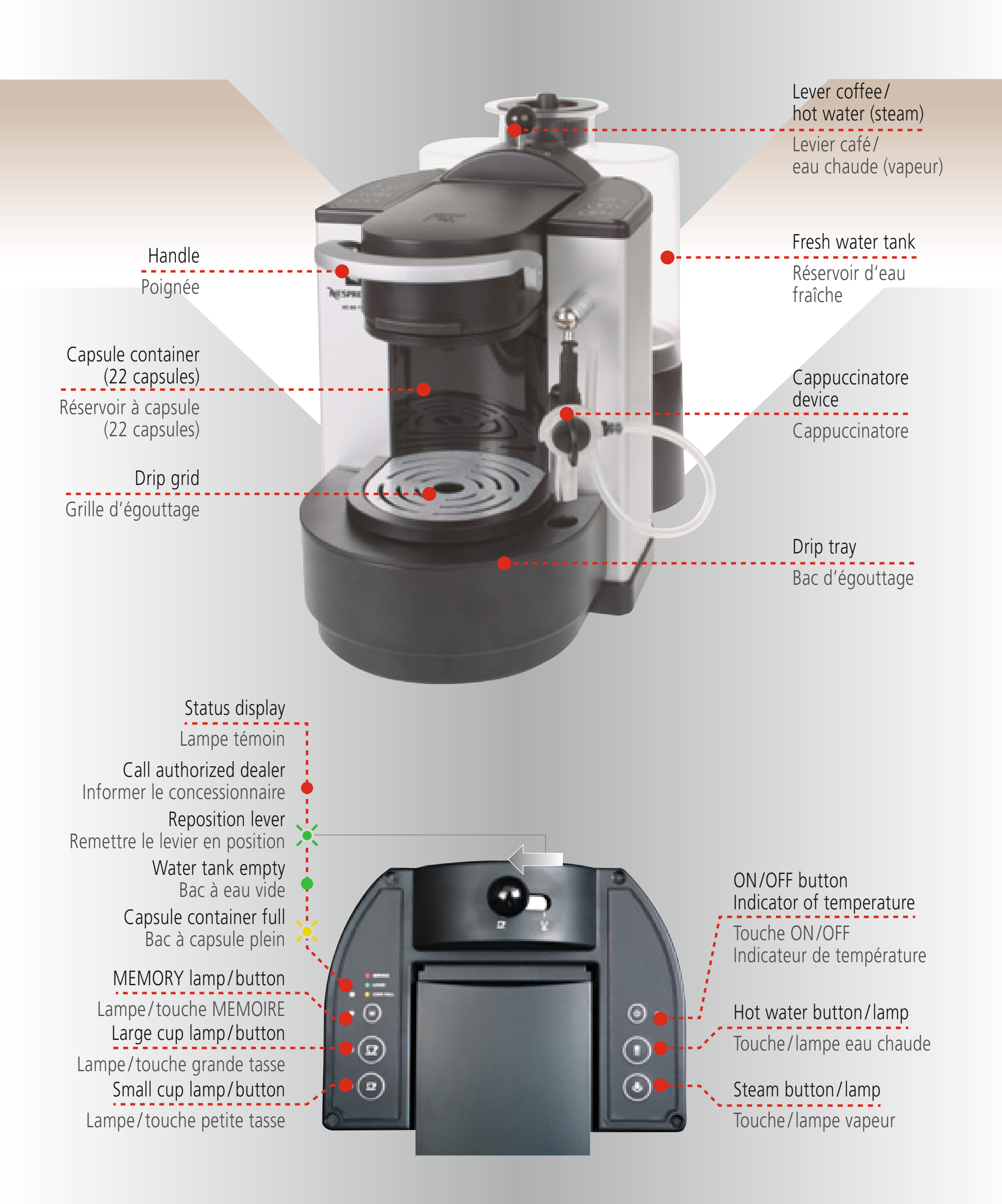


Capsule container
Réservoir à capsules



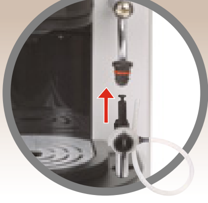


Some left over water is normal
Un reste d'eau est normal



www.nespresso-pro.com

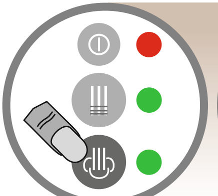
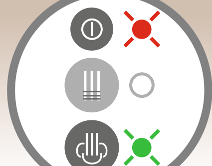
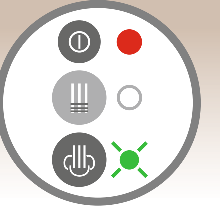
Froth milk for
Faire mousser le lait pour **Cappuccino**



1

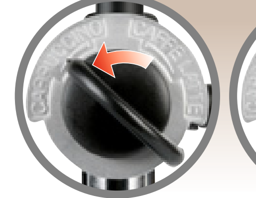
Preparing the milk
Préparer le lait


heating up ~30 s• chauffe ~30 s   ready • prêt

2

Select “steam”
Sélectionner
le mode
«Vapeur»




Milk foam • Mousse de lait   Hot milk • Lait chaud

3

Switch position
CAPPUCCINO or CAFFELATTE
Position bouton CAPPUCCINO
ou CAFFEELATTE

Temperature change ~55–75° C
Changement de température ~55–75° C





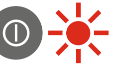
Froth OK
Mousse OK





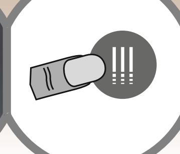
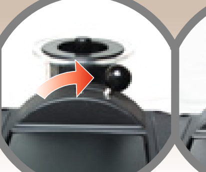
4

Beware of hot nozzle
Buse chaude



too hot
trop
chaud




5

Cool down
system
Refroidir
le système



Place a recipient
Placer un récipient

Let water flow for 30 seconds
Faire couler de l’eau pendant 30 secondes



ready
prêt

6




see • voir
Espresso



Prepare espresso direct into the frothed up milk
Préparer l’espresso directement dans la mousse de lait

Hot water
Eau chaude

Position cup or glass under the nozzle
Placer une tasse ou un verre sous la buse



Draw off water
Faire couler de l'eau

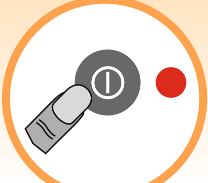


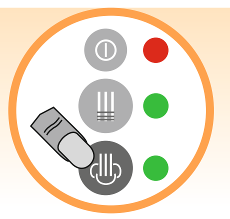
Nozzle will get hot • Buse devient chaude

Cappuccino – Caffe latte: clean after each use
Cappuccino – Café au lait: nettoyer après chaque usage

Warm up phase
Phase de chauffage







Deep into fresh water
Plonger dans de l'eau fraîche



Beware of hot nozzle
Buse chaude



Rinse minimum 10 seconds
Rincer au moins 10 secondes





Dismantle and clean cappuccinatore once a week
Démonter et nettoyer une fois par semaine le cappuccinatore





Descaling • Détartrage

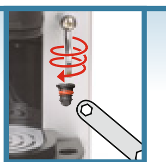


Descaling warning:
All green lamps are flashing

Alarme détartrage
Toutes les lampes vertes clignotent

1 Nozzle / Buse





Remove nozzle/cappuccinatore device and adaptor
Retirer la buse/cappuccinatore et l'adaptateur



Dismantle the cappuccino device
Démonter le cappuccinatore

2 Preparation / Préparation

Machine off
Machine éteinte



Eject capsule
Ejecter la capsule

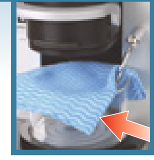


Empty drip tray, remove Claris filter
Vider le bac d'égouttage, retirer le filtre Claris



0.1 l descaling agent + 0.5 l water
0,1 l de détartrant + 0,5 l d'eau

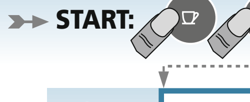
Recipient (min. 0.6 l)
Récipient (min. 0,6 l)



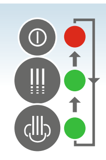
Place cloth in case of steam injection
Placer un chiffon contre un jet de vapeur

3 Descaling / Détartrer

START:



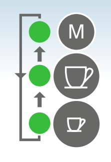
simultaneously, 3 seconds
ensemble, 3 secondes



Lamps
Lampes



Lever right
Levier à droite



Lamps
Lampes

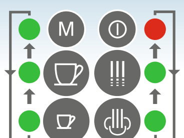


Lever left
Levier à gauche



Refill the tank
Remplir le réservoir

4 Rinse / Rinçage

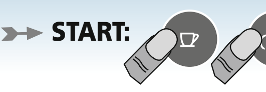


Lamps
Lampes

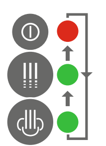


Empty the tanks, rinse and fill water tank completely
Vider les bacs, rincer et remplir le bac à eau complètement

START:



simultaneously, 3 seconds
ensemble, 3 secondes



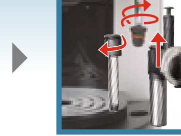
Lamps
Lampes



Lever right
Levier à droite

5 Finish / Finir









Machine switches off automatically • La machine s'éteint automatiquement



Volume • Quantité dans la tasse

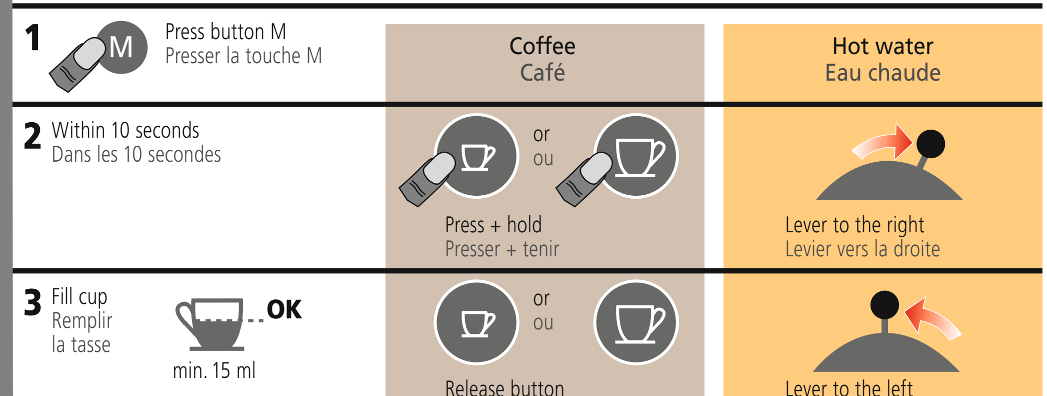


Factory setting:
Paramètre de fabrique:

 40 ml

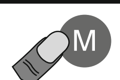
 110 ml

Change setting • Changement des paramètres



		Coffee Café	Hot water Eau chaude
1	Press button M Presser la touche M		
2	Within 10 seconds Dans les 10 secondes	or / ou Press + hold Presser + tenir	Lever to the right Levier vers la droite
3	Fill cup Remplir la tasse **OK** min. 15 ml	or / ou Release button Relâcher la touche	Lever to the left Levier vers la gauche

4 Within 10 seconds: Press button M
Dans les 10 secondes: Presser la touche M

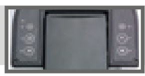


New volume has been stored
La quantité dans la tasse estenregistrée

Troubleshooting • En cas de problèmes



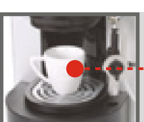
No indication
Pas de témoin



Check plugs and fuses
Vérifier la prise et les fusibles



Coffee is not hot enough
Le café n'est pas assez chaud



Prewarm cup, hot water without capsule.
Descale if necessary

Préchauffer les tasses, eau chaude sans capsule. Si nécessaire, détartrer



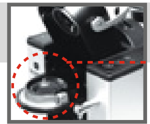
Coffee does not come out
Le café ne coule pas



Clean, descale if necessary
Nettoyer et, si nécessaire, détartrer



No coffee, water only
Pas de café, uniquement de l'eau



Clean/insert capsule correctly
Nettoyer/placer la capsule correctement



Coffee is not flowing, green status display lights up
Le café ne coule pas, la lampe témoin verte clignote



Fill water tank
Remplir le réservoir



Safety notices

Read these instructions carefully before using your new coffee machine for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on. Improper use of the machine releases *Nespresso* from any liability.

- **In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given initial supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- Check that the voltage quoted on the rating plate is the same as your mains voltage.
- Connect your appliance only to an earthed power socket.
  The use of incorrect connections voids the warranty!
- Your machine is made for indoor use only.
- Hot water, steam and the hot water/steam nozzle are very hot. Danger of burns!
- Never direct the stream of hot water or steam towards body parts. Danger of burns!
- To heat up beverage: immerse nozzle for steam as deep as possible in the liquid otherwise steam and liquid can splash out.
- **Attention:** Do not draw hot water while temperature indicator lamp (red) flashes fast. Strong steam jet would result instead of hot water – hazard of burning! Before preparing espresso or hot water the system must be cooled down: immerse hot water arm into container with cold water. Get hot water, until continuous red light does not flash fast anymore.
- Close capsule jaw with handle. Never open during operation.
- Remove the plug from the mains socket if you will not be using the machine for an extended time (holidays). Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the machine cool down.
- Do not use the machine if it is not operating perfectly or if it shows any sign of damage. In case of any malfunction or damage notify your nearest *Nespresso* customer service.
- All operations other than normal use, cleaning, and servicing must be performed by the *Nespresso* authorised service dealer.
- Never immerse the machine, cable, or plug in water or any other liquid.
- Keep the cable out of reach of children.
- Never leave the cable near or in contact with hot parts of the machine, a source of heat, or a sharp edge.
- When the cable or plug is damaged, you may not use the machine. In order to avoid danger, have the defective part repaired or replaced by the *Nespresso* customer service.
- Never place the machine on a hot surface, e.g. a heating plate. Never use it around an open flame.
- For your own safety, you should use only parts and accessories from *Nespresso* that are made for your machine.
- Never use the machine without the drip tray or the base grid.
- All *Nespresso* machines must pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed on randomly selected units, to detect any sources that cause premature wear or malfunction.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage caused by not intended use or inappropriate handling of the machine.
- Descaling:
  1 Preparation: please carefully read the safety instructions on the descaling agent packaging.
  2 Descaling: do not use the machine for any other purpose during the descaling process.
  3 Rinse: rinse the water tank and clean the machine to avoid any residual descaling solution.
- Pull out mains cable. Cut cable near to device housing. Take the appliance to your public waste disposal centre or to your customer service.
- Always fill the water tank with potable water.



Conseils de sécurité

Lissez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil et conservez-le pour les futures utilisations: une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait *Nespresso* de toute responsabilité.

- **Urgence: Retirez immédiatement la prise de l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites, manque d'expérience et de connaissances à moins qu'elles n'aient fait l'objet d'une première supervision ou n'aient reçu des instructions concernant l'emploi de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.**
- Vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur reliée à la terre. **Toute erreur de branchement annule la garantie.**
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage à l'intérieur de la maison.
- L'eau chaude, la vapeur et les buses d'eau chaude/ vapeur sont brûlantes. Attention aux risques de brûlure!
- Ne dirigez jamais les jets d'eau chaude/de vapeur vers des parties du corps. Attention aux risques de brûlure!
- Réchauffage de boissons: plongez la buse vapeur aussi profondément que possible dans le liquide, la vapeur et le liquide risquent sinon de gicler.
- **Attention:** Si le temoix lumineux verte (indicateur de température) clignote rapidement ne pas extraire de l'eau chaude. Au lieu d'eau chaude un jet de vapeur important se produirait. Risque de brûlures!
  Pour la préparation d'espresso ou d'eau chaude, il faut refroidir le système: plonger la buse d'eau chaude dans un récipient avec de l'eau froide. Tirer de l'eau chaude jusqu'à ce que le temoix verte arrête de clignoter (ne clignote plus rapidement).
- Ne refermez le compartiment à capsule qu'avec la poignée et ne l'ouvrez jamais pendant la préparation d'une boisson.
- Débranchez votre appareil dès que vous cessez de l'utiliser. Avant toute maintenance ou entretien, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Ne le débranchez pas en tirant sur le câble.
- Ne pas utilisez votre appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un centre de service agréé *Nespresso*.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre de service agréé *Nespresso*.
- Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation à portée des enfants.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur angle vif.
- Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faites-les obligatoirement remplacer par un centre de service agréé *Nespresso*.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface chaude telle qu'une plaque chauffante et ne l'utilisez pas à proximité d'une flamme nue.
- Pour votre sécurité, n'utilisez que des accessoires et des pièces détachées *Nespresso* adaptés à votre appareil.
- Ne pas utilisez l'appareil lorsque le bac d'égouttage et la grille ne sont pas en place.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à un contrôle sévère. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils pris au hasard ce qui explique d'éventuelles traces d'utilisation.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou une mauvaise manipulation de l'appareil.
- Détartrer:
  1 Préparation: Veuillez lire les consignes de sécurité indiquées sur l'emballage.
  2 Détartrer: Ne pas ouvrir la mâchoire et ne pas utiliser la fonction vapeur durant le détartrage.
  3 Rinçage: Rincer le bac à eau et nettoyer la machine pour enlever les résidus de détartrant.
- Recyclage:
  Débranchez la fiche. Coupez le câble au niveau del'appareil. Apportez l'appareil et le câble dans un centre officiel d'élimination des déchets ou à votre service après-vente.
- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau potable.

选购配件
選購附件
부가 액세서리
อุปกรณ์เสริมต่าง ๆ
Optional accessories
Accessoires optionnels
Aksesori pilihan
Accesorios opcionales



Nespresso 除垢工具包
Nespresso 除垢套件
네스프레소 세척 키트
ชุดเครื่องมือชะล้าง *Nespresso*
Nespresso descaling kit
Kit de détartrage *Nespresso*
Kit nyah kerak *Nespresso*
Kit de descalcificación *Nespresso*



罩盖 «Claris»
濾水器 «Claris»
물탱크 «Claris»
ที่กรองน้ำ «Claris»
Water filter «Claris»
Filtre d'eau «Claris»
Penapis air «Claris»
Filtro de agua «Claris»



卡布其诺打奶器
卡布其諾打奶器
카푸치노 장치
อุปกรณ์ Cappuccinatore
Cappuccinatore device
Dispositif pour cappuccinatore
Peranti cappuccinatore
Dispositivo Cappuccinatore

备件
配件
예비 부품
อะไหล่ต่าง ๆ
Spare parts
Pièces de rechange
Alat ganti
Recambios



水罐
水箱
물탱크
ถังน้ำ
Water tank
Réservoir d'eau
Tangki air
Depósito de agua



滤水器
水箱蓋
덮개
ฝาปิด
Cover
Couvercle
Penutup
Tapa



滴液盘
集水盤
물받이통
ถาดรองน้ำหยด
Drip tray
Bac d'égouttage
Bekas titis
Bandeja de goteo

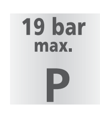


料杯容器
膠囊回收盒
캡슐 컨테이너
ภาชนะบรรจุขนาดเล็ก
Capsule container
Réservoir à capsules
Bekas kapsul
Depósito de cápsulas

技术参数
技術參數
기술적 정보
ข้อมูลทางเทคนิค
Technical data
Données techniques
Data teknikal
Datos técnicos













China: 220 V, 50–60 Hz, 1150 W
Taiwan: 110 V, 60 Hz, 1070 W

